

Brigard & Castr
Abogados

Apartado 3692

Cra. 7 16-56
Bogotá - Colombia S.A.

Tel. Conn. 3802200
Tel./Fax: (57.1) 2827876
(57.1) 3802700

E-Mail:bricas@brigardycastro.com.co

AS: 95.334

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 04098808 00000003
Fecha (OMB): 2005-04-13 16:51:01
Trámite : 011 PCT-PATENT 279 FASE NACI 323 COMPLETEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Folios: 13

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

REF: Expediente No. 04 098.808 – Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US2003/009466 a favor de SERTA, INC.

Titulada: SOPORTE LATERAL MEJORADO EN UN COLCHÓN

CARLOS HUMBERTO PALACIO EASTMAN, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 62154 del C.S.J., actuando en calidad de apoderado de la sociedad SERTA, INC., según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, me permito allegar:

1. Copia del examen preliminar efectuado por la IPEA (formas PCT/IPEA/416 y PCT/IPEA/409), junto con su correspondiente traducción al castellano.

De la señora jefe atentamente,


CARLOS HUMBERTO PALACIO EASTMAN
C.C. No. 79.311.882 de Bogotá
Cra 7 No. 16-56 Piso 9

Bogotá, Abril 12, 2005
CHP/MEV/hsr.

PATENT COOPERATION TREATY

102

From the
INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINING AUTHORITY

To:
MICHAEL R. OSTERHOFF
GARDNER CARTON & DOUGLAS, LLC
191 N. WACKER DRIVE, SUITE 3700
CHICAGO, IL 60606-1698

PCT

NOTIFICATION OF TRANSMITTAL OF
INTERNATIONAL PRELIMINARY
EXAMINATION REPORT

(PCT Rule 71.1)

Date of Mailing
(day/month/year)

28 MAR 2005

Applicant's or agent's file reference

P1545PCT

IMPORTANT NOTIFICATION

International application No.

International filing date (day/month/year)

Priority date (day/month/year)

PCT/US03/09466

28 March 2003 (28.03.2003)

28 March 2002 (28.03.2002)

Applicant

SERTA, INC.

1. The applicant is hereby notified that this International Preliminary Examining Authority transmits herewith the international preliminary examination report and its annexes, if any, established on the international application.
2. A copy of the report and its annexes, if any, is being transmitted to the International Bureau for communication to all the elected Offices.
3. Where required by any of the elected Offices, the International Bureau will prepare an English translation of the report (but not of any annexes) and will transmit such translation to those Offices.
4. **REMINDER**

The applicant must enter the national phase before each elected Office by performing certain acts (filing translations and paying national fees) within 30 months from the priority date (or later in some Offices)(Article 39(1))(see also the reminder sent by the International Bureau with Form PCT/IB/301).

Where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary examination report. It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned.

For further details on the applicable time limits and requirements of the elected Offices, see Volume II of the PCT Applicant's Guide.

Name and mailing address of the IPEA/US

Main Stop PCT, Attn: IPEA/US
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450

Facsimile No. (703) 305-3230

Authorized officer

Alexander Grom

Telephone No. (703) 308-2168

Form PCT/IPEA/416 (July 1992)

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT .

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference P1545PCT	FOR FURTHER ACTION See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPHA/416)	
International application No. PCT/US03/09466	International filing date (day/month/year) 28 March 2003 (28.03.2003)	Priority date (day/month/year) 28 March 2002 (28.03.2002)
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC IPC(7): A47C 23/04; A47C 27/07 and US Cl.: 5/717		
Applicant SERTA, INC.		

1. This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.

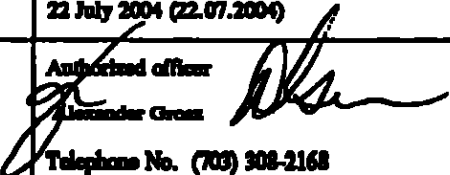
2. This REPORT consists of a total of 3 sheets, including this cover sheet.

☒ This report is also accompanied by ANNEXES, 1 sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).

These annexes consist of a total of 2 sheets.

3. This report contains indications relating to the following items:

- I ☒ Basis of the report
- II ☐ Priority
- III ☐ Non-establishment of report with regard to novelty, inventive step and industrial applicability
- IV ☐ Lack of unity of invention
- V ☒ Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement
- VI ☐ Certain documents cited
- VII ☐ Certain defects in the international application
- VIII ☐ Certain observations on the international application

Date of submission of the demand 23 October 2003 (23.10.2003)	Date of completion of this report 22 July 2004 (22.07.2004)
Name and mailing address of the IPHA/US Mail Stop PCT, Attn: IPHA/US Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria, Virginia 22313-1450 Facsimile No. (703) 305-3230	Authorized officer  Alexander Gross Telephone No. (703) 308-2168

Form PCT/IPHA/409 (cover sheet)(July 1998)

104

I. Basis of the report**1. With regard to the elements of the international application:***

- ☐ the international application as originally filed.
- ☒ the description:
pages 1-5 _____ as originally filed
pages NONE _____, filed with the demand
pages NONE _____, filed with the letter of _____.
- ☒ the claims:
pages NONE _____, as originally filed
pages NONE _____, as amended (together with any statement) under Article 19
pages NONE _____, filed with the demand
pages 6 and 7 _____, filed with the letter of 12 May 2004 (12.05.2004)
- ☒ the drawings:
pages 1-4 _____, as originally filed
pages NONE _____, filed with the demand
pages NONE _____, filed with the letter of _____.
- ☐ the sequence listing part of the description:
pages NONE _____, as originally filed
pages NONE _____, filed with the demand
pages NONE _____, filed with the letter of _____.

2. With regard to the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority in the language in which the international application was filed, unless otherwise indicated under this item.

These elements were available or furnished to this Authority in the following language _____ which is:

- ☐ the language of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)).
- ☐ the language of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).
- ☐ the language of the translation furnished for the purposes of international preliminary examination (under Rules 55.2 and/or 55.3).

3. With regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application, the international preliminary examination was carried out on the basis of the sequence listing:

- ☐ contained in the international application in printed form.
- ☐ filed together with the international application in computer readable form.
- ☐ furnished subsequently to this Authority in written form.
- ☐ furnished subsequently to this Authority in computer readable form.
- ☐ The statement that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond the disclosure in the international application as filed has been furnished.
- ☐ The statement that the information recorded in computer readable form is identical to the written sequence listing has been furnished.

4. ☐ The amendments have resulted in the cancellation of:

- ☐ the description, pages NONE
- ☐ the claims, Nos. NONE
- ☐ the drawings, sheets/fig NONE

5. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(e)).**

* Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain amendments (Rules 70.16 and 70.17).

** Any replacement sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this report.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/US03/09466

105

V. Reasoned statement under Rule 66.2(a)(II) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

1. STATEMENT

Novelty (N)	Claims 1, 2, 4, 11, 12	YES
	Claims NONE	NO
Inventive Step (IS)	Claims 1, 2, 4, 11, 12	YES
	Claims NONE	NO
Industrial Applicability (IA)	Claims 1, 2, 4, 11, 12	YES
	Claims NONE	NO

2. CITATIONS AND EXPLANATIONS

Claims 1, 2, 4, 11, 12 meet the criteria set forth in article 33(2)-(4) since the prior art of record fails to teach or suggest the continuously extruded foam insert, the "bent" and "straight" foam insert of claim 11, and the foam insert of the cross-section set forth in claim 12.

----- NEW CITATIONS -----

PCT/US43/09466
IDEA/US 12 MAY 2004
106

WHAT IS CLAIMED IS:

1. A mattress, comprising:
an innerspring matrix comprising a plurality of interconnected innerspring
5 coils wired together and secured to an upper and a lower border wire;
an edge support insert comprising a c-shaped, continuously extruded
polymeric foam material having an upper leg and a lower leg, the upper leg overlapping
the upper border wire and the lower leg overlapping the lower border wire; and
a plurality of fabric layers tailored about the entire innerspring matrix.
- 10 2. The mattress of claim 1, wherein the edge support insert encloses the matrix and
bends to conform to a corner of the mattress innerspring matrix.
4. The mattress of claim 1 wherein the continuously extruded polymer is
15 polyethylene packing foam.
11. A mattress, comprising:
an innerspring matrix comprising a plurality of interconnected innerspring coils
wired together and secured to an upper and a lower border wire;
20 an edge support insert comprising a c-shaped foam material having an upper leg
and a lower leg, the upper leg overlapping the upper border wire and the lower leg
overlapping the lower border wire, wherein the edge support insert comprises a section of
bent material to conform to a corner of the mattress and a section of straight material to
conform along a side of the mattress; and
25 a plurality of fabric layers tailored about the entire innerspring matrix.
12. A mattress, comprising:
an innerspring matrix comprising a plurality of interconnected innerspring coils
wired together and secured to an upper and a lower border wire;
30 an edge support insert comprising a c-shaped foam material having an upper leg
and a lower leg, the upper leg overlapping the upper border wire and the lower leg

AMENDED SHEET

TRATADO DE COOPERACIÓN DE PATENTES

Remitente:

OFICINA ENCARGADA DEL EXAMEN PRELIMINAR INTERNACIONAL

PCT

NOTIFICACION DE TRANSMISION DEL REPORTE DEL EXAMEN PRELIMINAR INTERNACIONAL

(Regla 71.1 PCT)

A:
MICHAEL R. OSTERHOFF
GARDNER CARTON & DOUGLAS, LLC
191 N. WACKER DRIVE, SUITE 3700
CHICAGO, IL 60608-1698

Fecha de envío
(Día/Mes/Año)

28 MAR 2005

No. de Expediente del Solicitante o Apoderado
P1545PCT

COMUNICACIÓN IMPORTANTE

No. de Solicitud Internacional

Fecha Internacional de Presentación (día/mes/año)

Fecha de Prioridad (día/mes/año)

PCT/US03/09466

28 de Marzo de 2003 (28.03.2003)

28 de Marzo de 2002 (28.03.2002)

Solicitante

SERTA, INC.

1. Se comunica al solicitante que la oficina encargada del examen preliminar internacional le envía con el presente el Informe de examen preliminar internacional, elaborado para la solicitud internacional, en caso dado con los anexos correspondientes.
2. Una copia del Informe, en caso dado con los anexos correspondientes, se hace llegar a la Oficina Internacional para su envío posterior a todas las oficinas seleccionadas.
3. A solicitud de una oficina seleccionada, la Oficina Internacional preparará una traducción del informe (pero no de los anexos) al inglés y la remitirá a esta oficina.
4. **RECORDATORIO**

Para ingresar en la fase nacional el solicitante, dentro de los 30 meses a partir de la fecha de prioridad (o en algunas oficinas incluso después), tiene que realizar ante cada oficina seleccionada ciertos actos (entrega de traducciones y desembolso de honorarios nacionales) (Artículo 39 (1)) (véase también la Información remitida por la Oficina Internacional en el Formulario PCT/IB/301).

Si se tiene que enviar a una oficina seleccionada una traducción de la solicitud internacional, entonces esta traducción tiene que incluir traducciones de todos los anexos al informe de examen preliminar internacional. Es obligación del solicitante elaborar dichas traducciones y hacerlas llegar directamente a las oficinas seleccionadas respectivas.

Mayores detalles en cuanto a los plazos normativos y los requisitos de las oficinas seleccionadas se desprenden del Volumen II de la guía PCT para solicitantes.

Nombre y dirección postal del IPEA/US
Mail Stop PCT, Attn: IPEA/US
Comisionado de Patentes
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450
Facsimil No. (703) 305-3230

Empleado Autorizado

Alexander Grosz

Teléfono No. (703) 308-2168

Formulario PCT/IPEA/416 (Julio 1992)

**TRATADO SOBRE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
EN MATERIA DE PATENTES**

PCT

**INFORME DE EXAMEN PRELIMINAR INTERNACIONAL
(Artículo 38 y Regla 70 PCT)**

No. de Expediente del Solicitante o Apoderado P1545PCT		PROCEDIMIENTO POSTERIOR	Véase comunicación sobre el envío del informe de examen preliminar internacional (Formulario PCT/IPEA/416)
No. Solicitud Internacional PCT/US03/09466	Fecha Internacional de Presentación (día/mes/año) 28 de Marzo de 2003 (28.03.2003)	Fecha de Prioridad (día/mes/año) 28 de Marzo de 2002 (28.03.2002)	
Clasificación Internacional de Patente (IPC) o Clasificación Nacional e IPC IPC(7): A47C 23/04; A47C 27/07 y US Cl.: 5/717			
Solicitante SERTA, INC.			

1. Este informe de examen preliminar internacional fue elaborado por la Oficina Encargada del Examen Preliminar Internacional y se envía al solicitante según Artículo 38.	
2. Este INFORME comprende un total de <u>3</u> hojas, inclusive esta portada	
☐	Además se adjuntan ANEXOS al informe; en este caso se trata de hojas con descripciones, reivindicaciones y/o dibujos, que se modificaron y que sirven de base a este informe, y/o hojas con correcciones efectuadas por esta oficina (véase Regla 70.16 y Sección 607 de las Instrucciones administrativas al PCT).
Estos anexos comprenden en total de <u>2</u> hojas.	
3. Este informe contiene datos con respecto a los siguientes puntos:	
I	☒ Base del Informe
II	☐ Prioridad
III	☐ Sin elaboración de un dictamen sobre novedad, actividad inventiva y posibilidad de aplicación industrial
IV	☐ Uniformidad deficiente de la invención
V	☒ Declaración justificada según Artículo 35(2) con respecto a la novedad, la actividad inventiva y la posibilidad de aplicación industrial; documentos y explicaciones que sustentan esta declaración
VI	☐ Ciertos documentos enumerados
VII	☐ Ciertas deficiencias del registro internacional
VIII	☐ Ciertas observaciones relacionadas con la solicitud internacional

Fecha de presentación de la petición 23 de Octubre de 2003 (23.10.2003)	Fecha de la preparación de este informe 27 de Julio de 2004 (27.07.2004)
Nombre y dirección postal de la IPEA/US Mail Stop PCT, Attn: IPEA/US Comisionado de Patentes P.O. Box 1450 Alexandria, Virginia 22313-1450 Facsimil No. (703)305-3230	Empleado Autorizado Alexander Grosz Teléfono (703) 308-2168

Formulario PCT/IPEA/409 (hoja de portada) (Julio 1998)

INFORME DEL EXAMEN PRELIMINAR INTERNACIONAL

Solicitud Internacional No.
PCT/US03/09466

I. Bases para este reporte.

1. Respecto a los elementos de la solicitud internacional:*

- ☒ la solicitud internacional como se entregó originalmente
- ☒ la descripción:
páginas 1-5 como se entregaron originalmente
páginas NINGUNA como se entregaron con la demanda
páginas NINGUNA como se entregaron con la carta de _____
- ☒ las reivindicaciones:
páginas NINGUNA como se entregaron originalmente
páginas NINGUNA como se corrigieron (junto con cualquier declaración) bajo el Artículo 19
páginas NINGUNA como se entregaron con la demanda
páginas 6 y 7 como se entregaron con la carta de 12 de Mayo de 2004 (12.05.2004)
- ☒ los dibujos
páginas 1 - 4 como se entregaron originalmente
páginas NINGUNA como se entregaron con la demanda
páginas NINGUNA como se entregaron con la carta de _____
- ☐ la lista de la descripción
páginas NINGUNA como se entregaron originalmente
páginas NINGUNA como se entregaron con la demanda
páginas NINGUNA como se entregaron con la carta de _____

2. Respecto al idioma, todos los elementos anteriormente marcados estaban disponibles o fueron suministrados a esta oficina en el idioma en el que se entregó la solicitud internacional, a menos que se diga lo contrario en este punto. Estos elementos estaban disponibles o fueron entregados a esta oficina en el siguiente idioma _____ los cuales son

- ☐ El idioma de la traducción entregada para propósitos de la búsqueda internacional (Regla 23.1 (b)).
- ☐ El idioma de publicación de la solicitud internacional (bajo la Regla 48.3 (b)).
- ☐ El idioma de la traducción entregada para propósitos del examen preliminar internacional (bajo las Reglas 55.2 y/o 55.3)

3. respecto a cualquier secuencia de nucleótido y/o aminoácidos divulgados en esta solicitud internacional, el examen preliminar internacional se realizó sobre la base de la secuencia:

- ☐ contenida en la solicitud en forma impresa
- ☐ entregada junto con la solicitud internacional en una forma legible en un computador
- ☐ suministrada subsiguientemente a esta oficina de forma escrita
- ☐ suministrada subsiguientemente a esta oficina en forma legible en un computador
- ☐ la declaración que la secuencia escrita suministrada no va más allá de lo divulgado en la solicitud internacional como se entregó ha sido suministrada
- ☐ La declaración que la información registrada en la forma legible a computador es idéntica a la secuencia escrita ha sido suministrada.

4. ☒ Las correcciones han resultado en la cancelación de:

- ☒ la descripción, páginas NINGUNA
- ☒ las reivindicaciones, Nos. NINGUNA
- ☒ los dibujos, hojas/figuras NINGUNA

- 5 ☐ Este Informe ha sido admitido como el (algunas de) las enmendaduras no hubieran sido hechas, ya que se considera que estas van más allá de la divulgación preliminar, como se indica el Apartado Suplementario (Regla 70.2 (c)). **
- * Las hojas de reemplazo que han sido suministradas a la Oficina receptora en respuesta a una invitación bajo el Artículo 14 se mencionan en este Informe como "entregadas originalmente" y no se anexan a este informe ya que no contienen enmiendas (Reglas 70.16 y 70.17)
- ** Cualquier hoja de reemplazo que contiene tales enmiendas debe mencionarse bajo el asunto 1 de este Informe.

INFORME DEL EXAMEN PRELIMINAR INTERNACIONAL

No de Solicitud Internacional
PCT/US03/09488

V. Declaración concluyente de acuerdo a la Regla 66.2 (a)(ii) con relación a la novedad, el nivel inventivo o la aplicabilidad industrial; citas y explicaciones que soportan tal declaración

1. DECLARACIÓN

Novedad (N)	Reivindicaciones	<u>1. 2. 4. 11. 12</u>	Si
	Reivindicaciones	<u>NINGUNA</u>	No
Nivel Inventivo (IS)	Reivindicaciones	<u>1. 21.4. 11. 12</u>	Si
	Reivindicaciones	<u>NINGUNA</u>	No
Aplicabilidad Industrial (IA)	Reivindicaciones	<u>1. 2. 4. 11. 12</u>	Si
	Reivindicaciones	<u>NINGUNA</u>	No

2. CITAS Y EXPLICACIONES

Las reivindicaciones 1, 2, 4, 11, 12 cumplen los criterios establecidos en el Artículo 33 (2)-(4) ya que el arte previo del archivo falla en enseñar o sugerir el inserto de espuma extrudida continuamente, el inserto "doblado" y "recto" de la reivindicación 11, y el inserto de espuma de la sección transversal presentado en la reivindicación 12.

----- NUEVAS CITAS -----

LO QUE SE REIVINDICA ES:

1. Un colchón que comprende:
 - una matriz interna de resortes que comprende una pluralidad de resortes internos de serpentín interconectados con alambre y asegurados a un alambre de borde superior e inferior;
 - un inserto de soporte de borde que comprende un material de espuma en forma de C, extrudido continuamente que tiene una pierna superior y una pierna inferior, la pierna superior yace encima del alambre de borde superior y la pierna inferior yace por debajo del alambre de borde inferior; y
 - una pluralidad de capas de tela confeccionadas alrededor de la matriz interna de resortes.
2. El colchón de la reivindicación 1, en donde el inserto de soporte de borde encierra la matriz y se dobla para conformarse a una esquina de la matriz interna de resortes del colchón.
4. El colchón de la reivindicación 1 en donde el polímero extrudido continuamente es una espuma de empaçado de polietileno.
11. Un colchón que comprende:
 - una matriz interna de resortes que comprende una pluralidad de resortes internos de serpentín interconectados con alambre y asegurados a una alambre de borde superior e inferior;
 - un inserto de soporte de borde que comprende un material de espuma en forma de C que tiene una pierna superior y una pierna inferior, la pierna superior yace por encima del alambre de borde superior y la pierna inferior yace por debajo del alambre de borde inferior, en donde el inserto de soporte de borde comprende una sección de material doblado para conformarse a una esquina del colchón y una sección de material recto para conformarse a lo largo de un lado del colchón; y
 - una pluralidad de capas de tela confeccionadas alrededor de la totalidad de la matriz interna de resortes.
12. Un colchón que comprende:
 - una matriz interna de resortes que comprende una pluralidad de resortes internos de serpentín interconectados con alambre y asegurados a una alambre de borde superior e inferior;
 - un inserto de soporte de borde que comprende un material de espuma en forma de C que tiene una pierna superior y una pierna inferior, la pierna superior yace por encima del alambre de borde superior y la pierna inferior yace por debajo del alambre

23

113

de borde inferior, en donde el inserto de soporte de borde de material de espuma en forma de C tiene un interior más espeso que forma una sección transversal en forma putativa de E; y
una pluralidad de capas de tela confeccionadas alrededor de la totalidad de la matriz interna de resortes.

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
CARLOS HUMBERTO PALACIO EASTMAN.
Apoderado(a)

REFERENCIA:

Radicación N°	04-98808
Solicitud Internacional	PCT/US03/009466
Fecha límite de inicio en fase nacional	28/10/2004
Trámite	011
Evento	379
Actuación	416
Oficio N°	1332
Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase **22 NOV. 2005**
Dado en Bogotá D C,


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia